

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX — Número 9304

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, MARTES 26 DE JUNIO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

LA ECONOMIA NACIONAL

Fracaso de los nacionalismos

(De «El Sol».)

No está en camino de arreglo la situación económica del mundo. Atendiendo a las estadísticas de la actividad económica internacional, parece que en efecto mejoran las cosas. Quedó detenida la caída de los precios oro, y en varios países, los precios interiores registraron elevaciones de consideración. En lo que va de año, la producción de primeras materias y materiales de construcción ha subido mucho en la mayor parte de las grandes naciones, y consiguientemente se ha atenuado apreciablemente el paro forzoso. Lo único que no ha mejorado, sino que sigue en contumaz descenso, a pesar de esos datos nacionales optimistas, es el comercio internacional.

Pero explicando los cambios que señalan las estadísticas hay que hacer constar que no tienen nada de extraño ni la contención de la baja de precios ni el ascenso de los índices de producción en varios países, por cuanto que ha sido abandonado el patrón oro de hecho o de derecho en casi todo el mundo, se ha cortado con mil artificios la interdependencia de los mercados, y se han creado, mediante grandes gastos de obras públicas, pasajeras coyunturas favorables. La mejoría que, por tanto, se observa en algunos aspectos de la actividad productora del mundo no refleja sino los enormes esfuerzos de los Estados por sostener como sea los obreros sin trabajo. Pero las dificultades financieras de Alemania e Italia y las que van a estallar cualquier día en los Estados Unidos demuestran la poca consistencia de las actuaciones creadas sobre base tan efímera y no permiten hacerse ilusiones de que vayan a reflejar a la larga un renacimiento mundial.

En cambio, el comercio entre las naciones sigue declinando. Y eso sí que es significativo y natural. Es la acusación rotunda y concluyente de que no existe posibilidad de hacer revivir a las economías nacionales sin una compenetración leal entre las mismas, de que los nacionalismos económicos al uso son un solemne fracaso y no pueden llevar a la humanidad sino a la ruina. Es cierto que tales nacionalismos no son postulados doctrinales, no brotan del sincero convencimiento de que esa sea la ruta de la prosperidad del mundo, pero engañan a los pueblos y les hacen creer que pueden resolver autárquicamente sus problemas, impidiendo con ello que sacrificien a la conciliación internacional falsos y estériles prejuicios. Es preciso el batacazo de todos esos ridículos profetas de la creencia nacionalista para que los pueblos vean que los falsos ídolos elementales que han alzado en su impaciencia por salir de la penuria económica—con menosprecio de la democracia y aún de la dignidad humana—carecen de soluciones auténticas y duraderas; que no están haciendo sino atizar pasiones primitivas y peligrosas y crear mayores obstáculos al cambio de rumbo de las orientaciones internacionales, donde está la única clave eficaz de la reconstrucción anhelada por todos.

Un ejemplo trágico del fracaso nacionalista se da en Alemania. La dictadura hitlerista ha explotado al máximo de los resortes del Estado y ha manipulado la economía del país como le ha venido en

gana. Ni respetos por lo privado ni miramientos por lo extranjero han puesto el menor freno a la defensa exasperada del interés nacional. ¿Y qué ha resultado? Una situación económica pareja a aquella terrible experiencia de la guerra. Alemania puede vender muy pocos productos al exterior, porque el intercambio mundial está reducidísimo a causa de la inestabilidad creada por las propias corrientes políticas que ella cultiva; Alemania exporta aún menos que lo que debiera exportar, porque ha concitado contra sí el odio de las razas por ella perseguidas; Alemania encuentra grandes obstáculos para cobrar lo que importa, porque las naciones compradoras le responden con las mismas restricciones monetarias que ella aplica. Y como tiene muy limitados sus ingresos por exportaciones, no tiene dinero extranjero para importar las primeras materias que le hacen falta y de cuya transformación vive una buena parte de su población industrial. Y se le paralizan esas industrias, y el déficit del presupuesto del Estado crece, y no puede soportar el gasto de obras públicas para combatir el paro. Y no hablemos de su estado de quiebra en cuanto a las deudas exteriores, algunas de las cuales debieran ser casi sagradas para ella en el momento y por las condiciones en que se le facilitó el capital.

Bajo todas esas miserias que angustian a Alemania hay una impecable realidad: que la mitad acaso de la economía alemana es una economía de vida internacional, y que por tanto tiene todo su porvenir pendiente de una política de conciliación mundial, que se halla en pura contradicción con lo que el hitlerismo representa. Y en todas las economías de los países principales se da una similar interdependencia, y por eso no puede darse un franco renacimiento económico en el mundo mientras no se produzca un cambio de tendencias políticas.

Y lo temible es que la desviación que los nacionalismos han provocado lleve demasiado lejos a algunos países en sus aberraciones y en su desesperación, y traiga una guerra o un caos social antes de que los pueblos vuelvan a la razón y se percaten de que los han puesto en la ruta contraria al puerto de salvación que buscan.

Banco de Menorca

En la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 14 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 marzo último, un dividendo activo equivalente al 5 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en las Sucursales de Ciudadela y Alayor, y se hará efectivo contra entrega del cupón número 21.

Mahón a 15 de junio de 1934.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

UNA EMPRESA PARTICULAR DE ESTA LOCALIDAD HA FLETADO EL VAPOR «VILLA DE SOLLER» PARA VERIFICAR DOS VIAJES DE RECREO A ARGEL.

SE EXTIENDE EN RUSIA LA EPIDEMIA DE COLERA. EN SAN PETERSBURGO HAN MUERTO YA VARIOS CIENTOS DE PERSONAS

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 22 de junio 1934

Presidió el segundo Teniente de Alcalde don Antonio Bosch Ponsseti, asistiendo los Concejales señores Estrada, Beltrán, Olives Sintes y Bagur.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas por obras municipales realizadas por obreros en paro forzoso que se resumen así:

Total ingresos . . . 85.555'63 ptas.
Total gastos . . . 85.549'51

Conceder las licencias siguientes:

A don Francisco Jordá Cardona para instalar un motor eléctrico de un caballo fuerza en la casa número 47, de la calle de Cifuentes.

A don Pedro Mir Llambias para construir un vado de entrada a la casa número 15-17 de la calle de Prieto y Caules.

A don José Vinent para revocar el frontis número 27, de la calle de San Luis Gonzaga.

A don Vicente Robert para reformar la fachada de la casa que posee en la calle de Santa Victoria.

A don Lorenzo Carreras Villalonga para construir un canal conducta a la calle de aguas llovedizas de la casa número 21, de la calle de Pi y Margall.

A don Lorenzo Rotger para cambiar la ventana de la planta baja de la casa número 31 de la calle de García Hernández.

A don Juan de Vidal Sintas para efectuar obras en la fachada de la casa número 2-4 de la calle de San Jaime y 2 de la de San Jerónimo.

A don Gaspar Valls para cambiar la ventana baja y ensanchar la puerta de la casa número 182 de la calle de Juan Mir y Mir.

A don Lorenzo Arguimbau para construir dos cocheras en terrenos lindantes con el Camiú de San Juan si a ello no se opone la autoridad militar.

Quedar enterado de que durante el año 1933 se sacrificaron en el Matadero Público de esta ciudad 7.501 cabezas de ganado carneable con un peso de 364 mil 712 kilogramos.

Tener presente el Decreto que relativo a las condiciones de las construcciones escolares, ha expedido al Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes en 15 del actual (Gaceta 17).

Satisfacer la mensualidad corriente a los escribientes eventuales don Guillermo Pons y don Bartolomé Rotger y al temporero don Fraterno Petrus Pons que han cesado en sus trabajos.

Desestimar el recurso de reposición interpuesto por don Bartolomé Mir y Pons contra el acuerdo que el Ayuntamiento tomó en sesión de 8 del actual al denegarle su carácter de funcionario municipal en situación de excedencia forzosa como Director de la Banda Municipal.

Aprobar el Repartimiento de los conciertos voluntarios y obligatorios del año en curso para cubrir el cupo que corresponde a los habitantes de la zona libre de este Municipio con un total de 12.493 50 pesetas.

Quedar enterado del siguiente telegrama recibido del señor Ministro de la Guerra:

LA GRAN BATUDA

El señor Calvo Sotelo, cuya intervención en el debate económico subrayamos, se ha decidido a enjuiciar con unas declaraciones recientes el momento político español.

Ganada tierra después de su forzosa ausencia y recobrado el conocimiento de la política de su país, se observa que analiza con más reflexión que en el desierto el panorama de España y que rectifica la perspectiva imperfecta que por un espejismo explicable tenía del ambiente nacional.

La primera rectificación a que le conduce su difícil acoplamiento a los nuevos partidos; la que habrá producido mayor efecto a quienes le esperaban para proclamarle caudillo entre los caudillos de la contrarrevolución, es la de que el monarquismo no constituye un problema «previo ni urgente» en España, porque exige como premisa indispensable la conquista del Estado, «captando antes la masa», para llegar evolutivamente a la «reestructuración» del mismo.

¿Qué les parece esa táctica, insospechada hace unos meses en el señor Calvo Sotelo, a los afiliados de Renovación Española? Porque hace muy pocos días un diputado, en una de las soflamas con que fustigaba cuanto puede a la República, a puraba con inquietud, como indispensable, el argumento de la urgencia para conseguir la victoria. Pues ahora ya lo sabe don Honorio Maura: hay que esperar...

Mayor contradicción representan las manifestaciones que el señor Calvo Sotelo hace relativas a la compatibilidad de sus deberes políticos dentro y fuera del Parlamento. En el Parlamento permanece fiel a su partido; pero fuera del Parlamento recaba su independencia.

No es la primera vez que el arte acomodativo de la intervención en la vida pública resuelve con esta fórmula des-

enfada y socarrona un problema de conveniencia que plantea al político militante su ambición personal, y en tal sentido no supone el cambio de rumbo iniciado por Calvo Sotelo ninguna novedad, aunque Goicoechea y sus prosélitos no les parezca lo mismo.

Por último, el ex ministro de la Dictadura dedica la preferencia de sus observaciones a su compañero de derechas señor Gil Robles, y aunque parafrasea con no muy sana intención aquellas invocaciones emotivas que el jefe populista dedicó en su discurso al «corazón torcido» de los monárquicos españoles, acepta en beneficio del actual Parlamento, la posibilidad de que Gil Robles gobierne con la República, asistido de otros grupos parlamentarios, si bien por su consejo haría mal en aceptar el Poder sin mayoría en el Gobierno y sin decreto de disolución.

Viejo cubileteo a la antigua usanza, impropio de estos tiempos en un político despierto—en el buen sentido de la palabra—, es el que entrañan estas últimas reflexiones, porque ni el señor Gil Robles aceptará el consejo ni, aunque lo aceptara, la República se dejaría gobernar sin un expresivo control de lealtad. ¿O es que cree el señor Calvo Sotelo que los republicanos españoles van de un golpe a hacer merced de todos sus sacrificios?

A la vuelta de tantas y tan inocentes habilidades, lo que únicamente se percibe es que la opinión derechista del país está representada en los momentos actuales por un grave confusiónismo difícil de disimular y que, más tarde o más temprano, esa opinión se va a dar cuenta de que sus directores están representando el espectáculo jocoso de una gran batuda política.

ANDRES ARAGON

«Al regreso a la capital de la República me honro saludar al más republicano, que representa al pueblo tan patriota, agradeciendo constantes atenciones».

Quedar enterado del telegrama del señor Alcalde de la Seo de Urgel dando cuenta de los acuerdos tomados en la Asamblea celebrada en dicha ciudad con motivo de la exposición elevada al Gobierno para que tenga en cuenta los intereses pecuarios de varias regiones al celebrar el tratado con Holanda.

Quedar enterado del acuerdo de la Administración de Propiedades de la provincia respecto a la reclamación producida por la Cámara de Propiedad Urbana de esta ciudad y este Ayuntamiento sobre la liquidación de Contribuciones referentes a casas situadas en varias calles comprobadas por el Servicio de Catastro; y obrar en este asunto de acuerdo con dicha Cámara.

Solicitar del Estado la construcción de una carretera que a partir de la Colarsega ponga la ciudad en comunicación con los «Freus» con un ramal a «Cala Mezquita».

Autorizar al señor Alcalde para que provea del material necesario a fin de que los niños de las Escuelas de ambos sexos puedan disfrutar de agua potable.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Resolución del señor Ministro de la Guerra a la instancia que le fué elevada por el señor Presidente del Casino de Suboficiales y Clases de Mahón en súplica de ser excluido del impuesto que como centro recreativo le ha sido impuesto por el Ayuntamiento por vía de premio; disponiendo que, sin perjuicio de que por dicho Casino se utilicen los oportunos recursos; tanto en la vía gubernativa como en la contencioso-administrativa que legalmente corresponda, se haga saber a este Ayuntamiento, con

cita de las correspondientes disposiciones (D. O. de 24 de junio de 1924 y 13 de junio de 1925), que tales Centros han sido creados con fines exclusivamente culturales y que no solamente están subvencionados por el Estado sino que el Estado mismo es el propietario, aún en caso de disolución, de todo el mobiliario fondos y documentos que posean dichos Centros, al efecto de que se tengan por hechas tales manifestaciones para el caso de que al utilizar la vía de apremio se pretendiese trazar bienes o fondos de la propiedad del Estado, en cuyo caso se daría cuenta inmediata a dicho Ministerio a los efectos oportunos.

De la Junta de Cementerios, instancia de los consortes don Juan de Vidal Sintas y doña María del Pilar Moysi Negin, solicitando permiso para construir de piedra arenisca un panteón en el solar número 7, del Tercer Ensanche del Plano General del Cementerio Municipal.

De la Comisión de Fomento, instancia de don José Godina Villalonga solicitando autorización para ampliar la industria de fabricación de alpargatas y calzado con suelas de goma en la fábrica que posee en el edificio número 24, de la calle de San Manuel e instalar en el mismo local otra máquina para triturar goma.

Y reclamación formulada contra esta petición por don Víctor Barber y otros vecinos domiciliados en la calle de Juan Mir y Mir.

Y se levantó la sesión.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Próximo traslado nuevo local

Crónica local y general Ayuntamiento de Mahón

El estado de alarma

El Delegado del Gobierno de la República señor Barangó-Solis recibió ayer un telegrama del ministro de la Gobernación comunicándole que el Gobierno ha acordado levantar el estado de alarma quedando subsistente el de prevención. Asimismo comunico el ministro de la Gobernación al Delegado del Gobierno que queda levantada la censura previa establecida hace unos días.

Mejoría

El obrero Remigio Basterrechea que trabajaba en la construcción de un depósito que se instala en la Base Naval y tuvo la desgracia de caer, quedando en gravísimo estado; ha mejorado notablemente, según el parte facultativo.

Los compañeros de trabajo van todos los días a visitarle en la clínica «Menorca».

Mucho celebramos la mejoría y le deseamos pronto y total restablecimiento.

Aumento de personal telegráfico

Habiéndose aumentado en esta Estación Telegráfica dos oficiales más, es de suponer que dentro breves días y cuando hayan tonado posesión del cargo los mencionados oficiales, se abrirán las ventanillas al público del primer piso, evitándose la subida al segundo piso, que resulta verdaderamente molesta.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don Arturo Quintana.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don Alberto García.

Visita Hospital. 7.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Nota comercial

Importación.—El vapor «Jaime II» trajo ayer procedente de Barcelona y Alcudia, 36 toneladas de carga varia entre ella 277 sacos con salvado, 58 bultos con fruta, 87 sacos con patatas, leche condensada, vino, paquetería, un automóvil y otras mercancías.

Bienvenidos

Acompañado de sus simpáticas hijas, regresó ayer en el vapor correo el Delegado del Gobierno de la República en esta isla, don Fernando Barangó-Solis. Nuestro saludo de bienvenida.

De viaje

Procedentes de Barcelona y Alcudia, llegaron ayer en el vapor «Jaime II» cuarenta y tres pasajeros, entre ellos el Juez de Primera Instancia e Instrucción don Humberto Melero, el médico forense don Antonio Blanch Escrivá, el capitán inspector de la Trasatlántica don Agustín Gibernau, el capitán del vapor amarrado «Bellver» don Luis Gaspar Lasheras, el dueño del «Hotel Bustamante» don Ramón Bustamante y señora, don Tomás Pons Camps, don Miguel Ferrer Mercadal y su hermana, don Carlos Homs y don Valentín Roca.

La censura

Como consecuencia del levantamiento del estado de alarma, queda terminada desde hoy la censura a que estaba sometida la Prensa.

Noticias marítimas

Buque correo

Poco después de las once y media de la mañana de ayer, fondeó el vapor «Jaime II» procedente de Barcelona y Alcudia, con el pasaje la valija y carga. Capitán don José Caldes.

Saldrá esta tarde a las siete para Barcelona.

Veraneantes y bañistas

Ya se hallan habilitadas las casetas enclavadas en la parte norte del puerto y en el indén.

Cada año aumenta el número de casetas de recreo, construidas en diferentes lugares todas ellas de distintos modelos y en condiciones higiénicas y de comodidad.

En cuanto a los bañistas son ya en gran número los que acuden todos los días a las casetas de baños.

SE NECESITA

Un dependiente en la peluquería Nieto. Pintor Calbo, 6.

Beneficencia

El jueves, día 28 del actual, a las doce horas, tendrá lugar en esta Casa Consistorial un concurso para el suministro de aceite, bacalao, azúcar, pastas, arroz, judías, patatas, chocolate, café, garbanzos, jabón y pan a los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad, durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre próximos.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados y se adjudicará el concurso a los que ofrezcan hacer los suministros en mejores condiciones de baratura y calidad y no se admitirán los precios superiores al corriente en plaza, siguiendo por la tática mientras una de las partes no renuncie al compromiso.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 25 de Junio 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Arbitrios Municipales

Se participa a los habitantes de la zona libre de este término municipal, que habiendo sido aprobado por el Excelentísimo Ayuntamiento, el repartimiento de los conciertos voluntarios y obligatorios para cubrir el cupo que les corresponde satisfacer por dichos Arbitrios Municipales, desde el día de la fecha 31 del próximo mes de julio, se procederá en las oficinas de esta Administración, a la cobranza del período voluntario correspondiente al primer semestre del corriente año.

Mahón a 26 de junio de 1934.—El Administrador, Pedro Prats.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

FOOT-BALL

En Alayor y ante el anuncio del partido a celebrar entre los equipos Nacional de aquella villa, campeón de 2.ª categoría, y el Peña Germanor, se congregó numerosa concurrencia que llenaba casi por completo aquel campo predominando el bello sexo que con sus atavíos de coloridos diversos daban alegre aspecto al compacto público, contribuyendo además la magnífica tarde que convidó a la naturaleza.

Al Peña Germanor le vimos bien aliñado con algunos elementos valiosos y de bien ganada fama en el deporte menorquín, entre ellos recordamos al veterano M. Sintés que fuera de nuestra roqueta supo conquistar el aplauso de los públicos peninsulares y también pudimos admirar a otro prestigioso jugador que al igual que M. Sintés en otra época era aplaudido por nuestro público con devoción pues es uno de los mejores elementos con que contaba nuestro deporte y el marco verdiblanco fué admirablemente defendido por el valioso y entusiasta equipier Manolo Vázquez que demostró plenamente su técnica de juego, estando admirable en muchas ocasiones.

El público quedó satisfecho del partido del pasado domingo y aplaudió las admirables jugadas desplegadas por ambos equipos y especialmente a los mencionados jugadores peñistas que con su técnica contribuyeron al triunfo del equipo mahonés y los demás equipiers jóvenes, todos muy conocidos jugaron bien y orientados por los veteranos que con sus conocimientos de juego les dirigían con maestría.

En la delantera del Germanor estuvieron acertadísimos el delantero centro M. Sintés que al igual que pasada época desplegó hermosas jugadas, los extremos Fábregues y Aguado y los interiores Carretero y Juan Pons hicieron buena labor; la línea media, admirable el medio centro que distribuyó el juego con maestría y acierto y secundado por el joven Evaristo Jordá y por Companys que estuvieron bien; la defensa no la vimos en una de sus mejores tardes, no obstante Llabrés y Mercadal defendieron con ánimo el marco y el guardameta Vázquez estuvo admirable mereciendo los aplausos del público.

En el Nacional estuvo como siempre muy acertado el interior derecha y todos los demás bien.

El resultado fué 3 goals a 1 a favor del Peña Germanor.

VENDO Casa y tienda de comestibles en Villacarlos. Por asentarme. Razón: Capitanes Galán y García, 71-73

Magisterio, Bachillerato, Comercio

preparación intensiva y eficaz

por el

DOCTOR FARGA Graduado en Filosofía y Letras con la cooperación del Licenciado en Ciencias

Don José M.ª Jansá Guardiola

Honorarios convencionales

COMERCIO, 11. * MAHON

NOTAS ACTUALES

Los retenes fascistas

Las pistolas ya se disparan solas y matan a los mismos que las empuñan. Tal es la nerviosidad y la inconsciencia del momento. La atmósfera está como electrizada de odio, de violencia y de brutalidad, y las descargas se producen sin saber cómo.

No nos podemos habituar al espectáculo. Cada vez nos conturba más hondamente y nos produce mayor repugnancia.

La otra madrugada fué un muchacho de dieciséis años—casi un niño—la víctima de su propia locura criminal. Hemos leído con verdadero asombro, con ternados, la relación del suceso de la calle del Marqués del Riscal. ¡Qué psicología y qué mentalidad la de esos jóvenes fascistas que se pasan la noche de guardia en un hotel céntrico de Madrid, con armas y centinela y tomando las ventanas por troneras, como si la ciudad fuese un campo de batalla! Resulta que mientras uno duerme tranquilamente o llena cuartillas en la Redacción o charla en el café... hay ciudadanos que convierten las casas en fortalezas y velan sigilosamente con las pistolas montadas, atisbando a todo el que pasa, a ver a quién le descerrajen un tiro.

En la planta baja del hotel, ocho jóvenes en «servicio de guardias», en retén; y arriba, en el último piso, como en torreón almenado, el joven centinela, vigilando por la ventana con la pistola en la mano. Si no fuera tan triste resultaría cómico. No se concibe tanto cretinismo.

¿Quién ha puesto la pistola en manos de ese muchacho, de ese niño, explotan su inconsciencia? No creemos que sea tan difícil averiguarlo. Ocho jóvenes fascistas estaban con él formando el cómico y trágico retén. El hotel que servía de fortaleza es de suponer que estará alquilado a nombre de alguien. En las ropas de la víctima se encontró un «carnet» de la agrupación fascista a que pertenece en fin, no serán menester muchas pesquisas para dar con los autores que han cogido a ese pobre deficiente mental, le han dado una pistola y lo han puesto de centinela.

Hay que acabar con esas escuelas de criminalidad y estupidez. Se está pervertiendo e idiotizando a nuestra juventud.

Condenable es toda violencia; pero eso de adiestrar a los niños en el pistolero llega ya al máximo de la monstruosidad.

Estamos asistiendo a una lucha vil, cobarde y estúpida. Y dentro de esta repugnante fauna que se está creando, nada tan odioso como esos corruptores e inductores que, faltándoles valor para satisfacer por su propia mano sus criminales instintos, se dedican a poner las armas en manos infantiles irresponsables.

Y no se alegue como excusa la violencia del bando opuesto. Ambas son igualmente condenables, y ninguna de ellas puede justificarse a la otra. Ni es admisible que el fascismo se arme para defenderse del comunismo, ni que el comunismo se arme para defenderse del fascismo. Es el Estado el único que puede tener armas para defenderse.

Urge acabar de una vez para siempre con todas esas falanges, milicias... y demás organizaciones y agrupaciones bélicas, sean rojas, azules o amarillas. Y, acaso, más que por lo que exaltan la

violencia, por lo que fomentan la mentecatez.

Pero para esto es menester ante todo que se forme una conciencia en el país en contra de toda esa brutalidad. Porque aquí lo más triste y alarmante del caso es que son muchos los ciudadanos que sólo se indignan ante las violencias de uno de los bandos y que justifican o disculpan las del otro. Y esto, realmente, no es ir contra la violencia, sino, por el contrario, fomentarla.

Si de verdad deseamos una convivencia pacífica tenemos que rechazar y condenar igualmente toda violencia, venga de donde venga.

MARIANO BENLLIURE Y TUERO

LIBROS

SUSANA DE BELLEJOUR
POR RAFAEL SABATINI

De la historia de la revolución francesa, que ha sido una cantera inacabable de asuntos aprovechados con más o menos acierto por numerosos escritores, ha sacado Rafael Sabatini esta magnífica producción que acaba de aparecer, por primera vez traducida al castellano, en pulcra edición económica, con artística portada en colores y abundantes ilustraciones en el texto.

Aunque es un episodio más de la revolución, el giro que ha sabido imprimirle el gran Sabatini, le da un interés excepcional que en otro caso hubiera pasado en lo anodino. El amor entre un joven diputado de la Convención y una aristócrata, que da asunto para esta narración, fatalmente ha de conducir a la guillotina a ella, si él no la salva; o a él, si logra salvarla. Y cuando el amante acepta el sacrificio de su vida para que ella goce de libertad, la mujer renuncia a sus títulos como único medio de salvar al amante; justa recompensa que los pone a entrambos en el mismo plan de superior nobleza.

La figura de Robespierre, estudiada en un aspecto acaso poco conocido, se destaca en esta novela de una manera sorprendente como medianero providencial de los amantes.

Biblioteca Oro. Precio 1'50.—Editorial Molino, Urgel, 245.

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago.

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30 ULTIMA SESION POPULAR DE MODA. B. 60. G. 50

ULTIMA PROYECCION del interesantísimo film de CINAMOND FILMS

JUGANDOSE LA VIDA

Gran creación de Bill Boyd, Dorothy Sebastian y Warner Oland.

SENSACIONAL ACONTECIMIENTO para el sábado:

La fiera del mar!!!

ESTRENO de la versión TODA HABLADA por el gran JOHN BARRYMORE.

TODOS LOS DOMINGOS: GRANDIOSO BAILE

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

VIERNES 29 JUNIO DE 1934. FESTIVIDAD DE SAN PEDRO

EXTRAORDINARIA sesión a las 9'45 noche para presentar la grandiosa película DIALOGADA EN ESPAÑOL titulada

La vida privada de Enrique VIII

Las aventuras conyugales del Barba Azul de Inglaterra, el rey que tuvo seis esposas. Magnífica y fastuosa presentación, magistralmente interpretada por CHARLES LAUGHTON.

ROBINSON MODERNO por DOUGLAS FAIRBANKS

SALON VICTORIA

Esta Empresa participa a sus asiduos concurrentes y al público

en general que, siguiendo la costumbre establecida, al llegar

esta época de calor se suspenden las sesiones hasta septiembre.

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo

puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba

S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

nes gratis

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

En el Consejo de ministros celebrado hoy se ha tratado de la cuestión catalana y el Gobierno ha escuchado con gran satisfacción las explicaciones dadas por su jefe señor Samper.

En el Congreso se ha tratado también ampliamente del conflicto entre la Generalidad y el Gobierno central. Al discurso expositivo del Presidente del Consejo de ministros han contestado los jefes de las minorías, pero sin entablar debate a fondo. El asunto sigue en pie.

Madrid 25 a las 18

Madrid, 25 a las 23 30

LA POLITICA

La Sesión del Congreso

Consejo de ministros

El Gobierno se ha reunido en consejo de ministros extraordinario que comenzó a las 10 45 y terminó a las 12 50.

A la reunión no asistió el Ministro de la Guerra señor Hidalgo por estar ausente.

Al salir los ministros nada manifestó. Únicamente el de Gobernación señor Salazar Alonso dijo a los periodistas que ha terminado la previa censura de la prensa y que se había dictado inmediatamente la oportuna orden.

La cuestión catalana

Después del consejo de ministros, el de Industria y Comercio señor Irujo facilitó una nota oficiosa al tenor siguiente:

El Gobierno ha escuchado con gran satisfacción las explicaciones dadas por su jefe señor Samper relacionadas con el pleito entre la Generalidad y el poder central, explicaciones que han sido aprobadas por unanimidad, así como los términos de la declaración que se formulará esta tarde en el Congreso.

Cultivo de tabaco

Se ha accedido a la petición del Sindicato Agrario de los cultivadores de Tabaco de las zonas de Granada y Almería.

En relación con este asunto se nombró una comisión interministerial formada por el Subsecretario de la Presidencia y representantes de los ministerios de Hacienda, de Agricultura, Compañía Arrendataria de Tabacos; comisión que estudiará la implantación definitiva del cultivo del tabaco en España, en la forma que dicte un reglamento.

Intervención en Marruecos

A propuesta de la presidencia del consejo de ministros, el Gobierno aprobó un decreto que fusiona en un sólo centro las intervenciones civiles y militares de España en Marruecos.

El nuevo organismo se titula «Servicio de Intervenciones en Marruecos», depende de la Delegación de Asuntos Indígenas y radicará en la Alta Comisaría de España en Marruecos.

Asuntos de gobierno

Estado.—Se ha nombrado Consul General de España en Tánger y Ministro Plenipotenciario a don José Rojas Moreno.

Agricultura.—Se autoriza al Ministro don Cirilo del Río para leer en el Congreso un proyecto de hoy que modifica el reglamento de la policía rural.

Comunicaciones.—Se autoriza la publicación de un proyecto de ley de reorganización del servicio de radiodifusión y se acuerdan ascensos entre el personal.

Hacienda.—Ha sido aprobado un decreto encaminado a discutir el recurso a instancias del tribunal en el pleito sobre reclamación de valores.

Instrucciones.—El Director de Enseñanza ha quedado autorizado para convocar a un concurso de traslado del Magisterio Nacional.

Colonias para vagos y maleantes

Muy animada la Cámara, así en el hemicycle, como en las tribunas y presente todo el Gobierno, el Presidente señor Alba declara abierta la sesión a las 4 y 5 de la tarde.

Previos los trámites iniciales de toda sesión se pasa al orden del día y se aprueba un crédito para la construcción de colonias agrícolas para vagos y maleantes.

Comienza el debate sobre el problema catalán o sea el conflicto entre la Generalidad y el Gobierno actual.

Se concede la palabra al señor Samper.

Discurso del jefe del Gobierno

Me propongo, dice el señor Samper, orientar serenamente el problema catalán.

Se trata de un asunto jurídico; la retirada de la minoría de «L'Esquerra» fue un acto político que ha dificultado la solución del problema. La reiteración de la ley de cultivos por el Parlamento catalán constituye un error de la Generalidad perjudicial para Cataluña y que suscitará un recabo en otras regiones que esperan se les conceda la autonomía.

Nadie puede desacatar una sentencia, ni aún el propio Estado español, más fuerte siempre que una región autónoma. Frente a la situación había dos caminos a seguir; el camino político y el jurídico. El Gobierno ha optado por el segundo. Además se trata realmente de un problema de derecho en el cual corresponde al Gobierno únicamente el deber de acatar la sentencia que se dicte.

Debe considerarse nula la ley de cultivos catalana y hay que obligar a apreciarlo así a todos los organismos del Estado y amparar los derechos de los reclamantes.

No creo en esos movimientos de armas de que se habla, no obstante reconozco que hay abusos de armas. Traeremos un proyecto de ley para impedirlo.

Queremos resolver la cuestión en términos de armonía, partiendo empero del principio de acatamiento a la sentencia del Tribunal de Garantías.

La fórmula de solución la buscamos en el cumplimiento de la Constitución de la República y del Estatuto de Cataluña. Traeremos después el problema al Parlamento.

La minoría de Renovación española debe apoyar la proposición de confianza en el Gobierno que tiene presentada por que precisa aprobar antes el presupuesto.

Intervienen las minorías

El señor GOICOECHEA: Se muestra partidario de acatar la sentencia del Tribunal de Garantías y afirma que se han cometido actos separatistas. Se promueve un incidente al negarlo el Ministro de Marina señor Rocha.

El señor CAMBO: Dice que debe cumplirse el fallo del Tribunal y pide una solución armónica sin excitar el nacionalismo catalán. Para facilitar la ley de cultivos habrán de derogarse preceptos de la reforma agraria, incluidos en la petición de los de izquierda catalana.

GIL ROBLES: Se muestra enemigo de las soluciones de violencia y crítica al Gobierno por haber dialogado con la Generalidad después de la actitud de rebeldía de este último. Para ampliar la

sentencia los populistas darán sus votos al Gobierno, para otra cosa, no.

MARTINEZ VELAZCO: Opina como Gil Robles.

MAURA: La torpeza del Gobierno ha convertido un pleito local en un problema nacional; el Gobierno ha cometido varios errores, pero después de la actitud de rebeldía del Parlamento catalán, no se debió dialogar. Yo no voté el Estatuto por creer que con el se fomentaría el separatismo, pero confieso mi error. El sentimiento antiespañolista en Cataluña ha resurgido, por las hostigaciones del Gobierno. Este no costará con mis votos.

LARA: Tiene que cumplirse la sentencia dictada por el Tribunal de Garantías.

PRIETO: Atribuye el problema a maniobras de los derechistas contra la República y afirma que si Cataluña se levantara no estaría sola.

AZANA: Ignoramos la fórmula que tiene el Gobierno; si el señor Cambó hubiera entablado el recurso personalmente nada hubiera ocurrido; su intervención embarcó al Gobierno y agravó el conflicto; el señor Maura ha tenido la grandeza de confesar su error; advertimos al Gobierno la responsabilidad que contrae el resolver estos problemas.

Después de la rectificación de varios, habla ultimamente el jefe del Gobierno señor Samper y dice que el Gobierno se ha colocado en un punto medio entre la Liga y la Izquierda de Cataluña para defender la Generalidad Autónoma.

Y se levantó la sesión a las 10 30.

Impresiones y comentarios

El tema eterno.—Los periódicos derechistas recogen los rumores sobre el propósito de formar un gobierno mayoritario integrado por radicales, cedistas, agrarios y de la Liga, cuando algún melquiadista, parece no obstante que esta especie carece de fundamento.

La fórmula.—El señor Gil Robles afirma en unas declaraciones que la fórmula que tiene el jefe del Gobierno señor Samper para solucionar la cuestión catalana la redactó él.

Dice Compañys.—En Barcelona el Presidente de la Generalidad señor Compañys ha manifestado que el pleito catalán sigue igual y que no es cierto que haya ido a Madrid el consejero señor Esteve.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Noticias varias

BUENA RECOLECCION DE CEREALES Y MALA DE NARANJAS

Valencia, 20.—Ha comenzado la recolección de cereales. Este año no puede pedirse más: mucho grano y bien granado. Si se recoge bien, este año presentará otro cariz que el pasado.

Empezó también la siega de la cebada y ya han entrado algunas cantidades en los almacenes. El trigo va también muy adelantado. Y la cosecha se presenta, lo mismo en la vega que en los secanos, muy abundante.

Las hortalizas y el arbolado ofrecen también abundante fruto, y los viñedos, si no malogran la esperanza las tormentas, ofrecerán también muy buenos frutos.

Se da ya por terminada la campaña naranjera, son ya muchos los almaceus que se van cerrando. En general, la etapa ha sido catastrófica. Aún quedan muchas partidas de importancia en los árboles, y en menor cantidad la naranja de la clase sanguina, que se cotiza a precio baratísimo.

UNA NUEVA CIUDAD ITALIANA

Sabaudia es la segunda de las tres ciudades que el Gobierno italiano ha levantado en los pantanos Pontinos, desecados y saneados. Acaba de ser inaugurada por los jefes del Estado.

La primera piedra fué colocada por el Duce en agosto del pasado año.

Está la ciudad situada al Sur del llano de Littoria, a orillas del lago Paola y al pie del característico y legendario monte Cierceo.

Todos los edificios de carácter público desde la Casa Ayuntamiento hasta la iglesia, escuelas, los cines y la Casa del Fascio, son del más puro estilo nacional. Todo ha sido creado en ocho meses.

UN REO DE MUERTE APROVECHA LA DESCALIFICACION DEL VERDUGO PARA LIBRARSE DE LA EJECUCION SALTANDO LA MURALLA DE LA CARCEL

Budapest, 20.—Mientras que las autoridades se ocupaban de descalificar al verdugo, el condenado a ser ahorcado, llamado Josef Diarkus Szabo, dió un salto de veinticinco pies desde la muralla de la prisión y logró escaparse.

MULTA A DOS JOYEROS

Bilbao 19.—El gobernador ha impuesto dos multas, de 250 pesetas cada una, a Marilde Larragaña, dueña de una joyería sita en la calle del Borreo, 13, y al joyero Prudencio Pascual, que posee otro establecimiento similar en la calle de Santa María 3. La primera recibía encargos de imperdibles que el segundo construía con los emblemas monárquicos, sirviéndose para ello del busto del ex rez, procedentes de monedas de plata de cincuenta céntimos.

No es una marca mas

METAL

garantía de calidad

VENTA: HIJOS DE J. SINTES

—Me importa muy poco. El negro ha de decir lo que yo quiera, o...

—O perderá usted su apuesta en la cosecha de algodón, separándole del campo precisamente cuando hace más falta.

—Pero al fin cederá. Acaso, ¿no sé yo lo que es un negro? Hoy mismo pedirá perdón como un perro.

—Pues no lo hará, Simón: sin duda no conoce usted a los de esa especie. Puede usted matarle a fuego lento; pero no le arrancará una palabra de retractación.

—Nos veremos. ¿Dónde está?—dijo Legree dispuesto a salir.

—En el desván del almacén—respondió Cassy.

Aunque Legree habló tan resueltamente a Cassy, salió de la casa atormentado por preocupaciones que no le eran habituales. Sus sueños de la noche anterior, confundidos con las prudentes sugerencias de Cassy, le afectaban singularmente. Resolvió tener a solas una entrevista con Tom y apiazar su venganza para tiempo más favorable, si no hacía caso de sus amenazas.

La solemne claridad del alba, el esplendor celestial de la estrella matutina, habían penetrado por la angosta ventana del desván donde se hallaba Tom acostado, y le parecía que los rayos del cielo eran quienes le recordaban estas palabras consoladoras: « Soy el vástago y la posteridad de David, la brillante estrella matutina. » Los consejos secre-

Aquella noche, sin embargo, en los desesperados esfuerzos que hizo para alejar de sí los remordimientos y las visiones que le asaltaban, había bebido más de lo que tenía costumbre; así es que, cuando hubo despedido a sus negros servidores, cayó pesado en una cama que tenía para descansar, y quedó profundamente dormido. ¡Oh! ¿Cómo el alma perversa osará penetrar en el mundo tenebroso del sueño, cuyos límites inciertos tocan tan de cerca las escenas terribles y misteriosas de la gran reparación?

Legree tuvo un pesado y febril sueño. En él vió un fantasma encubierto, de pie delante de él, que ponía sobre su hombro una mano fría y dulce. Creyó conocerlo a pesar de estar tapado, y se estremeció de horror. Entonces le pareció tener enroscados en sus dedos los cabellos del fantasma, los cuales deslizándose después alrededor del cuello, le apretaban tanto que no le dejaban respirar. Figurábase oír voces sordas que le decían al oído cosas que le helaban de horror. Después creyó hallarse a bordo de un terrible abismo bregando con una angustia mortal, mientras que salían de abajo manos negras para cogerle, y Cassy riéndose le empujaba por detrás. Entonces se descubrió el fantasma misterioso, y era su madre. Se separó de él, dejándole caer al abismo en medio de un ruido confuso de gritos, de gemidos y de risas infernales.

Le despertó.

Los sonrosados rayos del alba penetraban agra-

Noticias de todas partes

EL GOBIERNO ALEMAN ESTA DISPUESTO A ENTABLAR NEGOCIACIONES PARA QUE EL BRITANICO NO LLEGUE A UN «CLEARING»

Berlin, 16.—La Deutsche National Bureau publica una nota sobre las declaraciones hechas por el ministro de Hacienda británico y declara que el Gobierno alemán está dispuesto a entablar negociaciones sobre las cuestiones resultantes de la suspensión de las transferencias pero nunca bajo la amenaza de un «clearing».

EN STRETON CAE A TIERRA UN AVION Y MUERE UNO DE SUS TRIPULANTES

Londres, 17.—Cuando se disponían a aterrizar en Stretton, ha caído a tierra un avión.

Uno de los ocupantes del aparato resultó muerto y el piloto, gravemente herido.

UN HURACAN VIOLENTISIMO AZOTA LAS REGIONES DE LOUISIANA ORIENTAL

Nueva Orleans, 17.—Un huracán de una velocidad de 70 millas a la hora azota las regiones de Louisiana Oriental, donde hay también lluvias torrenciales, informándose que hasta ahora hubo dos muertos, quedando destruidas muchas casas de débil construcción.

EN BRAUNON, QUINCE MIL PERSONAS SE MANIFIESTAN EN FAVOR DE LA INDEPENDENCIA DE AUSTRIA

Viena, 17.—Comunican de Braunon, lugar de nacimiento de Hitler, que se ha celebrado una manifestación, organizada por el Frente Patriótico, y a la que han concurrido más de 15.000 personas, en favor de la independencia de Austria.

EN DIVERSAS POBLACIONES DE AUSTRIA ESTALLAN BOMBAS

Viena, 17.—En diversas poblaciones de Austria y en esta capital han estallado varias bombas, que han causado daños materiales.

Anoche, durante la representación en un teatro de esta capital, fueron lanzados gases lacrimógenos.

LA SEQUIA EN INGLATERRA

Londres, 18.—La reina Maria ha ordenado a los jardineros del castillo de Windsor que no riegan todos los días y ahorren la mayor cantidad posible de agua mientras que la sequía amenaza en todo el país.

La Junta del Suministro del Agua de Londres ha criticado a la Dirección de la pista de Ascot, por considerar que de rocha el agua mientras la ciudad se ve amenazada con la falta de ella.

En todas las iglesias, los fieles elevan sus plevarias pidiendo que llueva, por indicación del obispo de Londres. En muchas diócesis provinciales también se han celebrado oficios religiosos, orando para que termine la sequía.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiacores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

LA AMISTAD ENTRE TURQUIA Y PERSIA SE CONSOLIDA

Angora, 18.—La amistad entre Turquía y Persia ha sido sellada nuevamente en el banquete ofrecido al Sha de Persia, Riza Pahlevi, por el presidente Mustafa Kemal en su residencia de Tohan-kaya.

El banquete ha constituido la fiesta más importante de todas las entusiastas recepciones de que ha sido objeto el Sha de Persia durante su estancia en esta ciudad.

Mustafá Kemal brindó a la salud de su huésped, y destacó que la amistad turcopersa no era algo esencial solamente a los dos países, sino que tenía también

que ser considerada así para la paz mundial.

EE MEJICO LOS ADVERSARIOS DEL CANDIDATO SEÑOR VILLARREAL APEDREAN SU AUTOMOVIL

Méjico, 18.—Los adversarios políticos del candidato señor Villarreal han apedreado el automóvil de éste en Ciudad Juárez.

A consecuencia del tumulto que se produjo resultaron heridas veinte personas.

LA CONFERENCIA DE LA PEQUEÑA ENTENTE COMIENZA SUS TAREAS

Bucarest, 19.—La Conferencia de ministros de Negocios Extranjeros de los Estados que forman la Pequeña Entente, han comenzado ayer sus deliberaciones.

El señor Titulesco ha dado un banquete en honor de sus colegas. Asistieron numerosas personalidades políticas.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data including 'Bolsa de Barcelona de 25 de junio de 1934' and various bond and stock prices.

MONEDAS DE ORO

Table listing gold coins and their prices, such as 'Alfonosinos', 'Onzas y sus fracciones', 'Isabelinas'.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table listing local stock market quotations for various companies and bonds.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de junio de 1934

Table listing bank exchange rates and prices for various currencies and bonds.

Crédito Mercantil de Menorca

Descotamos el cupón vencimiento 1 de julio próximo, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE al 3, 4, 4 1/2 y 5 por 100. También descotamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descotamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cincopor ciento. También descotamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CRISIS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1859

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Si desea Vd. alquilar una

Máquina de escribir

pidainformes a

J. SIBEROL VALLES Bastión, 19 - MAHON

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias GRAN BARATURA

- List of items for sale: Tulipas cristal, Sábanas Camera, Crespón seda, Sábanas matrimonio, Medias seda Chap, Bombillas, Medias seda malla fina, Máquinas hacer cigarrillos, Popelin novedad, Miles de artículos.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS AUTORES

- List of books and authors: El Testamento Literario (A. P. Valdés), Fantasmas (B. Bejarano), El comunismo expuesto por Lenin (E. González Blanco), El sindicalismo expuesto por Sorel, El anarquismo expuesto por Kropotkin, La curiosidad desvelada (J. Aguilar Catena), El negro que tenía el alma blanca (A. Insúa), El Demonio en el corazón (Caballero Audaz), Ungrito en la noche (P. Mata), El hombre que se reía del amor, La carta fatal (H. Courhs Mahler), Muchachitas casaderas (Eveline Le Maire), También ellos sirven (Peter B. Kyne).

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

LA CABAÑA DEL TIO TOM

661

—¡Que si me importa! En efecto, no sé por qué he de mezclarme en ello! Si puede usted pagar mil doscientos pesos por un hombre y dejarle en seguida inservible para el trabajo sólo para satisfacer un capricho, no es a la verdad negocio que me atañe. He hecho por él lo que he podido.

—Ea, ¿qué necesidad tienes de venir a mezclarte en lo que sólo a mí me corresponde?

—Ninguna a fe mía. He aborrido a usted algunos miles de pesos en diferentes ocasiones, cuidando a sus esclavos, y éste es el pago que recibo. Si la cosecha, de usted es menor que la de todos sus vecinos, no perderá usted su apuesta? No la ganará Trompkins y tendrá usted que dar a la fuerza su dinero? Me parece que ya lo estoy viendo.

—Legree, como otros muchos plantadores, sólo ambicionaba presentar en el mercado la cosecha más abundante, y había hecho varias apuestas en el pueblo inmediato para la recolección actual. Cassy, con el tacto característico de la mujer, tocaba la única cuerda sensible.

—Pues bien, le dejaré tranquilo—dijo Legree,—pero ha de pedirme perdón y prometerme enmendarse.

—No querrá estoy segura—respondió Cassy.

—¿Cómo? Desearía saber por qué—repuso Legree con tono desdenoso.

—Porque conozco que ha obrado bien, y usted no le hará decir lo contrario.

dablemente en la habitación. La estrella matutina, inmóvil en medio de la claridad creciente, echaba sobre el hombre culpable su mirada brillante, santa y solemne.

¡Oh! ¡con qué frescor, con qué alma y magnificencia nace cada nuevo día, como para decir a los insensatos: mirad, ya tenéis un día más! Ni hay región donde esta voz no sea inteligible; pero el hombre temerario, el perverso, no la oye. Se despertó con un juramento y una maldición en la boca. ¿Qué eran para él el oro y la púrpura del sol Levante cuyo milagro se renueva todos los días? ¿Qué era para él esa estrella santa, distinguida de las otras por el hijo de Dios, cuando la designó como el emblema de su persona? Semejante al bruto se levantó medio dormido, lleno un vaso de aguardiente y se bebió la mitad.

—He pasado una noche infernal—dijo a Cassy que acababa de entrar por la parte opuesta.

—No le faltarán a usted de esas por algún tiempo—le respondió secamente.

—¿Qué dices tú, descarada?

—Ya lo sabrá usted uno de estos días—replicó Cassy en el mismo tono.—Ahora, Simón, debo dar a usted un pequeño consejo.

—¡Vete al infierno!

—Mi opinión es—repuso Cassy con firmeza comenzando a arreglar un poco la sala,—que deje usted a Tom tranquilo.

—¿Qué te importa esto?